

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 25 (1998)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebensversicherungen und Renten in Schweizer Franken

Ihr Vorteil:

- Anlage in stabiler Wahrung
- Personliche Beratung fur
Auslandschweizer
- Schneller und kompetenter Service

Kontaktieren Sie (bitte mit Altersangabe)
Ihren Partner fur Finanz- und Vorsorgeplanung

Helvetia Patria Versicherungen Generalagent Dr. Karl Bauer

Sonnenbergstrasse 46
CH-9030 Abtwil
Tel. +41 71 311 38 16
Fax +41 71 311 33 35

**HELVETIA
PATRIA**



Services for Expatriates

presents:

The Swiss Retirement Plan with Guarantees!

- ✓ Identical maturity and death benefits
- ✓ Attractiv return thanks to terminal bonus
- ✓ Free choice of beneficiaries
- ✓ Single premium
- ✓ Choice of currency: SFr., US\$, DM
- ✓ No Swiss taxes for non-Swiss residents

To receive detailed information please contact:

ASN, Advisory Services Network AG

Seestrasse 353, CH-8038 Zurich-Wollishofen
Tel: (41) 1 / 284 37 86 Fax: (41) 1 / 284 37 46
Internet: <http://www.asn.ch>

NEU-NOUVEAU-NEW:

Montreux Lake Geneva/Charmey en Gruyère



**THE ALPHORN ACADEMY
OF SWITZERLAND**
C.P. 9
CH-1820 MONTREUX 3

une semaine intensive (pour debutants ou joueurs confirmes)
einwochiger Intensivkurs (fur Anfanger und Konner)
a weeklong intensive course (Beginners or Masters alike)

Venez nous rejoindre en Suisse pour apprendre le Cor des Alpes!

Kommen Sie und spielen Sie mit im Paradies...

Come to Switzerland and join us to play Alhorn!

Internet: www.lyoba.ch/alhorn-academy

E-mail: francissch@vtx.ch

Privilege

TRANSACTIONS  IMMOBILIÈRES

le apoya con un servicio individual desarrollado especialmente para ayudarle a encontrar el inmueble perfecto, ya sea arrendado o comprado, en las llanuras o en las montañas y sin importar si lo requiere para pasar vacaciones o repatriarse a Suiza.

¡Consúltenos! Con gusto responderemos a sus preguntas:

Bertrand Coigny

Tel. +41 22 361 94 80 – Fax +41 22 362 20 12
28, Rue de la Gare, CH-1260 Nyon



LEYSIN AMERICAN SCHOOL IN SWITZERLAND

CH-1854 Leysin
Tel. +41 24 493 3777
Fax +41 24 494 1585
e-mail: 100551.734@compuserve.com

*American Education
With European Style*

International coeducational boarding, grades 9–13
Challenging academic program in a supportive family, multi-cultural atmosphere. High school diploma, International Baccalaureate, Advanced Placement, English-as-a-Second-Language. Excellent university placements
Excursions, sports, activities, skiing/snowboarding
SUMMER PROGRAMS: Ages 9–19, languages, arts, sports, theater, excursions, June 27–August 7

INSTITUT **MONTANA**
ZUGERBERG

CH-6300 Zug

Teléfono ++41 (0) 41 711 17 22
Téléfax ++41 (0) 41 711 54 65
<http://www.montana.ch>

Información, coordinación:

Dr. A.J. Haesler, Director; D. Fridez, Rector



e-mail 106742.714@compuserve.com

Más de 70 años de experiencia...

El colegio internacional privado para jóvenes, a 1000 metros de altitud 5° y 6° de primaria, secundaria y cursos de orientación «Maturität» suiza y diploma comercial BIGA exámenes reconocidos oficialmente en el propio instituto, American High School, exámenes SAT/TOEFL, Bachillerato Internacional, Scuola Italiana, Nederlandse Sectie, períodos de prueba
Clases reducidas que garantizan una atención individual

...por un futuro mejor para sus hijos